

# Dấu Vết Bạn Xấu!!!

﴿نافخ الكير.. أثر صديق السوء﴾

[Tiếng Việt – Vietnamese – فيتناي]

Tác giả:

Abdullah bin Sa'd bin Ibrohim Al-Faaleh

Dịch Thuật:

Ibnu Hosen

Kiểm Tra Lại:

Mohamed Djandal & Abu Hisaan Ibnu Ysa

2010 - 1431

islamhouse.com

﴿نافخ الكير .. أثر صديق السوء﴾  
(باللغة الفيتنامية)

تأليف: عبد الله بن سعد بن إبراهيم الفالح

ترجمة: محمد بن حسين

مراجعة: محمد جاندان ومحمد زين بن عيسى

Alhamdulillah, mọi lời ca ngợi và tạ ơn đều dâng lên Allah, Đấng Chủ tể của nhân loại, xin cầu phúc lành cho vị Thiên Sứ cuối cùng Nabi Muhammad cùng gia quyến, bạn hữu và những người noi theo cho đến Ngày Sau.

Những bạn trẻ thân mến! Trong cuộc sống của những người mộ đạo thì ai ai cũng mong mỗi mình sẽ được trở thành là người tin tưởng, bởi vì trong Thiên Kinh Qur'an, Allah thường phán rằng:

قَالَ تَعَالَى: ﴿يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا﴾

«**Hỡi những người tin tưởng...**» Cho nên, « **những người tin tưởng** » là những người thi hành bổn phận của mình vì Allah, và làm theo những gì Rosul ﷺ đã giáo huấn mà không có một chút nghi ngờ hay thắc mắc nào, và một trong những sự giáo huấn của Người là mong muốn chúng ta trở thành những đứa con tuyệt đối phải hiếu thảo với cha mẹ và hãy phục tùng vâng lời thầy cô để trở thành một học trò ngoan có hạnh kiểm tốt đẹp...

Một người có hạnh kiểm tốt thì được người đời quý mến hay được khen thưởng qua những việc làm tốt đẹp của họ, và nó cũng là một yếu tố để làm nở mặt cho cha mẹ, gia đình, bà con thân tộc của mình... Người có hạnh kiểm tốt mỗi khi tiếp thu được những kiến thức thì họ dùng nó để phục vụ cho tôn giáo, cộng đồng và xã hội, hay dùng nó để xây dựng đất nước thì sẽ được xếp vào việc làm chính nghĩa vì Allah, và những việc làm đó là con đường dẫn lối chúng ta thành công trong cuộc sống và hi vọng sẽ có một chỗ trong thiên đàng ở Ngày Sau, Allohu A'lam.

Dĩ nhiên, không một ai trong chúng ta muốn mình sẽ trở thành một người kém tài vô dụng, một thành phần bất hảo trong xã hội hoặc một kẻ bất tin với Allah... Chúng ta cũng không muốn trở thành một đứa con bất hiếu, cũng không muốn lâm vào cảnh lâm than, rượu chè, cờ bạc, hút sách, hay trở thành một kẻ xấu xa, một kẻ phá hoại, một kẻ làm xáo trộn gia đình, xã hội rồi trở thành tội phạm để ai ai cũng khinh khi và ruồng bỏ...

Có hai con đường để chọn, nếu bạn không có niềm tin và hy vọng thì bạn sẽ dễ bị vấp ngã rồi đánh mất đi tất cả những dự án tốt đẹp trên cuộc đời này, trong lúc vấp ngã mà bạn không có chỗ làm điểm tựa để chống đỡ thì bạn đừng hy vọng sẽ trở về một người bình thường để sống trong tình trạng thoải mái và yên tĩnh như xưa... Sau khi bạn vấp ngã, không khí gia đình sẽ trở thành khô khan với bạn, anh chị em, cha mẹ không còn chấp nhận bạn nữa, anh em bà con thân quyến trong gia đình đã trở thành kẻ xa lạ với bạn, họ không muốn nhắc tên tuổi của bạn với ai hay bất cứ nơi nào, họ cảm thấy khó chịu và mắc cỡ khi ai đó nhắc đến tên của bạn trước đám đông, dù là bà con họ hàng xa đi nữa, họ cũng không muốn biết đến bạn, mặc dù bạn có cùng dòng máu trong thân tộc với họ. Như vậy bạn có xứng đáng để trở thành một môn đệ hay một người thuộc trong cộng đồng của thiên sứ Muhammad ﷺ đã giáo huấn chỉ dạy mà bạn đã chấp

nhận câu tuyên thệ (Shahādah) hay không ? Hay bạn đã quên đi hồng phúc cao cả mà Allah đã ban cho bạn sự về vang là bạn được sinh ra trong gia đình Islam?

Hỡi các bạn trẻ thân mến! Con đường mà bạn đã chọn sẽ không bao giờ thành công nếu bạn không thành tâm, trung trực để cầu xin với Allah ban cho sự tốt lành, hướng dẫn bạn vào con đường chân thật, chân lý của Ngài, sau đó còn tùy thuộc vào sự chọn lựa bạn đường của các bạn nữa. Các bạn hãy cảnh giác mà chọn bạn tốt để thân thiện và xa lánh tất cả những người bạn có hành vi và đời sống xấu xa, bởi vì những bạn đời mà bạn chung đụng hàng ngày sẽ ảnh hưởng rất lớn lao trong thâm tâm của bạn, họ ví như một mũi tên đã bắn vào trái tim của bạn hay liều thuốc độc đã tẩm vào thân xác của bạn, cho nên hãy thận trọng và cảnh giác mà chọn bạn để khỏi ân hận sau này.

Tôi (tác giả) xin chứng minh với các bạn rằng, nếu ai chấp nhận những bằng chứng mà Allah đã phán trong Thiên Kinh Qur'an và Sunnah của Rosul ﷺ đã giáo huấn, thì sẽ nhận thấy sự đúng thật và thành công hạnh phúc như thế nào khi con người tuân theo hai điều trên.

قَالَ تَعَالَى: ﴿ قَالَ أَهْبِطَا مِنْهَا جَمِيعًا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ فَأَمَّا يَا نِينَكُم مِّنِّي هُدًى فَمَنِ اتَّبَعَ هُدَايَ فَلَا يَضِلُّ وَلَا يَشْقَى ﴿١٢٣﴾ وَمَنْ أَعْرَضَ عَن ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً ضَنْكًا وَنَحْشُرُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَعْمَى ﴿١٢٤﴾ قَالَ رَبِّ لِمَ حَشَرْتَنِي أَعْمَى وَقَد كُنْتُ بَصِيرًا ﴿١٢٥﴾ قَالَ كَذَلِكَ أَتَتْكَ آيَاتُنَا فَنَسِيَهَا وَكَذَلِكَ الْيَوْمَ تُنْسَى ﴿١٢٦﴾ طه: ١٢٣ - ١٢٦

﴿(Allah) phán : ‘Cả hai hãy đi xuống khỏi đó (Vườn trời), thù hằn lẫn nhau. Nhưng nếu có Chỉ đạo từ TA đến cho các người, ai theo Chỉ đạo của TA thì sẽ không lầm lạc cũng không khổ sở \* ‘Ngược lại, ai lánh xa Thông điệp Nhắc nhở của TA thì chắc chắn sẽ sống một cuộc đời eo hẹp (khổ sở) và vào Ngày Phục sinh TA sẽ phục sinh y trở lại mù lòa \* Y sẽ thưa : ‘Thư Thượng Đế bẻ tôi! Tại sao Ngài dựng bẻ tôi sống lại mù lòa trong lúc trước đây bẻ tôi sáng mắt’ \* (Allah sẽ) phán : ‘Như thế đấy! Các Lời mặc khải của TA đã đến với người nhưng người không quan tâm, và Ngày nay (TA) bỏ quên người trở lại giống như thế.﴾ Toha: 123 - 126.

Quả thật, Thiên Kinh Qur'an và Sunnah của Rosul ﷺ đã giải thích rõ ràng nào là con đường tốt lành hoàn thiện để sống tốt đạo đẹp đời, và đã nêu rõ tất cả những gì xấu xa và đưa đến lầm lạc.

Walhamdulillah, thành kính tạ ơn Allah đã ban cho nô lệ sự tốt lành, vinh quang, hồng phúc, chỉ con người ương ngạnh không quan tâm đến mà thôi. Các bạn hãy quay về với Thiên Kinh Qur'an và sunnah của Rosul ﷺ đã giảng dạy rồi chúng ta sẽ thấy về sự kết bạn trung thật như thế nào!!!

قَالَ تَعَالَى: ﴿ تَاللَّهِ إِنْ كُنَّا لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٩٧﴾ إِذْ نَسَوَيْكُمْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٩٨﴾ وَمَا أَضَلَّنَا إِلَّا الْأُمُجِرُونَ ﴿٩٩﴾ فَمَا لَنَا مِن شَافِعِينَ ﴿١٠٠﴾ وَلَا صَدِيقٍ حَمِيمٍ ﴿١٠١﴾ فَلَوْ أَنَّ لَنَا كَرَّةً فَنَكُونُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٠٢﴾ الشعراء: ٩٧ - ١٠٢

«Thề với Allah, chúng tôi là những kẻ đã công khai làm lạc \* Khi chúng tôi suy tôn quý vị ngang vai với Thượng Đế Chúa Tể của vũ trụ và muôn loài \* Và chỉ những tên kẻ tội lỗi đã dắt chúng tôi đi lạc đường \* Bởi thế, chúng tôi không có ai can thiệp \* Cũng không có một người bạn chân tình nào (để giúp đỡ) \* Giá có dịp trở lại (trần gian), thì chúng tôi sẽ là những người tin tưởng (vào Allah).» Al-Shu-a'-ro: 97 - 102.

Câu kinh trên muốn ám chỉ hình ảnh của những người bị Allah đày vào địa ngục khi tin tưởng ở thần thánh khác ngoài NGÀI. Đây là những người đã chọn làm bạn bè và nghe theo sự dẫn dắt của bạn bè, họ có thể đưa bạn vào con đường làm lạc và tội lỗi, nhưng họ sẽ không giúp ích được gì cho bạn khi Allah xét xử, vì chính bản thân của họ cũng không thể thoát khỏi sự trừng phạt của NGÀI. Bởi vì, Allah đã cảnh giác cho chúng ta biết là những người xấu hay những phạm nhân không thể cứu giúp được một ai cả, họ cũng không thể gánh vát tội lỗi hay sự đau đớn của người khác được, vì tội ai nấy chịu, hồn ai nấy giữ. Cho nên, chúng ta hãy thận trọng coi chừng kẻ dẫn đường sẽ dẫn chúng ta đi từ sự làm lạc này đến tội lỗi khác, rồi cuối cùng không còn biết đường để quay trở lại sám hối với Allah, Allah phán:

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَإِذْ يَتَحَاوَتُونَ فِي النَّارِ فَيَقُولُ الضَّعِيفُونَ لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَهَلْ أَنْتُمْ مُعْتَبَرُونَ عَنَّا نَصِيبًا مِّنَ النَّارِ ﴿٤٧﴾ قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُلٌّ فِيهَا إِنَّكَ اللَّهُ قَدَّ

حَكَمَ بَيْنَ الْعِبَادِ ﴿٤٨﴾ غافر: ٤٧ - ٤٨

«Và khi chúng sẽ cãi nhau trong hỏa ngục, người cô thế sẽ bảo kẻ ngạo mạn như sau: ‘Quả thật, chúng tôi là người theo quý ngài. Có thể nào quý ngài bốc một phần Lửa đốt khỏi chúng tôi được hay không ? \* Những kẻ ngạo mạn sẽ đáp: Tất cả chúng ta đều ở trong Lửa cả ! Chắc chắn, Allah sẽ phán xử giữa bầy tôi của Ngài.» Ghofir: 47 - 48.

Nhưng chúng ta cũng sẽ có thể tìm được những người bạn tốt, chân tình, người anh em trung trực khuyên nhủ lẫn nhau, qua lời phán của Allah:

قَالَ تَعَالَى: ﴿فَمَا لَنَا مِن شَفِيعِينَ ﴿١٠٠﴾ وَلَا صَدِيقٍ حَمِيمٍ ﴿١٠١﴾﴾ الشعراء: ١٠٠ - ١٠١

«Bởi thế, chúng tôi không có ai can thiệp \* Cũng không có một người bạn chân tình nào (để giúp đỡ).» Al-Shu-a'-ro: 100 - 101.

Theo sự giải thích của nhà học giả Qotađah (nhà phân giải ý nghĩa kinh Qur'an) về ý nghĩa của câu kinh trên: «Quả thật Allah hiểu thấu được những người bạn chân tình, họ sẽ giúp đỡ mình được, bởi vì sự chân tình của họ sẽ giúp ích cho bạn bè, họ sẽ khuyên răn, hướng dẫn đúng đường cho mình đi, nếu ngược lại thì sẽ chìm tàu cả đám».

Allah phán ở chương khác:

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ الظَّالِمُونَ مَوْقُوفُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ يَرْجِعُ بَعْضُهُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ الْقَوْلَ يَقُولُ الَّذِينَ اسْتَضَعُوا لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا لَوْلَا أَنْتُمْ لَكُنَّا مُؤْمِنِينَ ﴿٣١﴾ قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا لِلَّذِينَ اسْتَضَعُوا أَنَحْنُ صَدَدْنَاكُمْ عَنِ الْهُدَىٰ بَعْدَ إِذْ جَاءَكُمْ بَلْ كُنْتُمْ مُجْرِمِينَ ﴿٣٢﴾﴾ سبأ: ٣١ - ٣٢

«... Giá Người (Muhammad) có thể nhìn thấy được tình cảnh của những kẻ làm điều sai quấy bị bắt đứng trước mặt Thượng Đế của chúng, chúng lờ qua tiếng lại trách móc lẫn nhau. Những kẻ tự cho mình yếu thế sẽ bảo những tên cường bạo: ‘Nếu không vì nể nang các ông thì chúng tôi đã trở thành người tin tưởng rồi!’ \* Những tên cường bạo sẽ đáp lời những kẻ tự cho mình yếu thế bảo : ‘Phải chăng bọn ta đã ngăn cản không cho các người theo chỉ đạo khi nó đến với các người? Không, chính các người mới là những kẻ tội lỗi’» Saba: 31 - 32.

Hỡi anh chị em thân mến! Chúng ta có ý thức, có trí khôn, biết suy nghĩ, biết tính toán... thì đừng bao giờ trở thành những người yếu thế để mất đi sự tự chủ của mình, hãy biết suy nghĩ đúng thật mà đừng phóng lao theo những phong tục tập quán hủ lậu xưa kia rồi cho rằng mình là người đi đúng chân lý...

Hãy ngẫm nghĩ dòng kinh Qur'an cao quý trên mà Allah đã trưng bày ra hai hình ảnh và tất cả sẽ được trưng bày ra không thiếu điều gì vào Ngày Sau. Những người cho là yếu thế sẽ trả lời và trách móc trước Allah về những người cường bạo mà họ đã nghe theo như sau: «*Nếu không vì nể nang các ông*» có nghĩa là nếu không bị các vị lỗi cuốn xúi dục, dùng lời ngọt ngào để chúng tôi bị lầm lạc, mù quán thì «*thì chúng tôi đã trở thành người tin tưởng*». Sau đó, những kẻ cường bạo sẽ trả lời cho những kẻ yếu thế : «*Phải chăng bọn ta đã ngăn cản không cho các người theo chỉ đạo khi nó đến với các người?*». Hay «*Có phải bọn ta đã xúi dục và bắt buộc các người đi vào con đường lầm lạc, mù quán hay sao?*». Ngược lại: «*Không, chính các người mới là những kẻ tội lỗi*».

Đúng vậy, chính các người đã trở thành những kẻ tội lỗi vì các người không suy nghĩ mà vẫn nghe theo chúng tôi, đừng trách chúng tôi, các người có đầu óc, trí khôn để suy nghĩ, bên cạnh đó còn có Kinh Sách để chỉ dẫn các người nữa. Nhưng vì quý vị đã mất tự chủ, không đắn đo suy nghĩ nên đã bị dục vọng của quý vị thống trị xui khiến... Lúc đó, ân hận thì đã quá muộn rồi, chỉ biết căm tức khi nghe những người bạn thân xưa kia đang trút lỗi hết lên đầu của mình... Còn những người cường bạo thân thích lúc trước thì họ biện minh cho hành động và lời nói ngọt ngào xưa kia của họ, nhưng họ cũng không thoát khỏi ngọn lửa trừng phạt thì làm sao họ giúp được người khác, nghĩa là cá nhân của họ cũng không lo xong thì làm sao giúp ai khác được như Allah đã phán :

قَالَ تَعَالَى: ﴿إِذْ تَبَرَّأَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا مِنَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا وَرَأَوُا الْعَذَابَ وَتَقَطَعَتْ بِهِمُ الْأَسْبَابُ ﴿١٦٦﴾﴾ البقرة: ١٦٦

﴿(Bỏ vì) khi đối diện với hình phạt, những kẻ được mọi người tuân theo sẽ (tuyên bố chúng tôi) vô can đối với những kẻ phục tùng chúng và mọi quan hệ giữa đôi bên sẽ bị cắt đứt hết.﴾ Al-Baqoroh: 166.

Dù quan hệ bạn bè xưa kia có mặn mà và thân thiện đến đâu đi nữa, khi đối diện với sự thật thì ai nấy cũng đều cố gắng chạy tội trước vành móng ngựa ở trên đời này hay Ngày Sau.

﴿قَالَ تَعَالَى: ﴿٢٧﴾ وَيَوْمَ يَعْضُ الظَّالِمُ عَلَى يَدَيْهِ يَقُولُ يَا لَيْتَنِي اتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَيْلًا ﴿٢٧﴾ يَا بَوَلَّتْ لِي لَيْتَنِي لَمْ أَخِذْ

فُلَانًا خَلِيلًا ﴿٢٨﴾ لَقَدْ أَضَلَّنِي عَنِ الذِّكْرِ بَعْدَ إِذْ جَاءَنِي وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِلْإِنْسَانِ خَذُولًا ﴿٢٩﴾﴾

الفرقان: ٢٧ - ٢٩

﴿Và vào Ngày mà kẻ làm điều sai quấy sẽ vừa cắn đầu ngón tay vừa than thở: ‘Ôi khổ cho thân tôi! Phải chi tôi theo con đường cùng với Rosul (Muhammad) thì đâu đến nỗi này \* ‘Ôi khổ cho thân tôi! Phải chi tôi đừng làm bạn với tên đó! \* ‘Chắc chắn, nó đã dắt tôi lạc xa rời Qur’an sau khi tôi đã tiếp thu Nó. Quả thật, Shayton là một tên phản bội loài người (vào lúc nguy khổ).﴾ Al-Furqon: 27 - 29.

Lý do dòng Thiên Kinh cao quý này được Allah truyền xuống là do câu chuyện hai người bạn thân tri kỷ (ông Ubai ibnu Kholaf và ông Uqbah ibnu Abi Mu-aytgo). Câu chuyện kể rằng, có lần ông Uqbah đến ngồi nghe Rosul ﷺ giảng đạo Islam, sau khi nghe được những gì Rosul ﷺ thuyết giảng thì lòng ông bắt đầu lay chuyển muốn nhập đạo Islam nhưng chưa dám dứt khoát có nên bỏ tôn giáo xưa kia của mình để theo Islam hay không? Lúc đó, người bạn tri kỷ (Ubai) biết được người bạn mình (Uqbah) đang đắn đo muốn đi theo Islam thì ông ta liền khuyên nhủ không nên đi theo tôn giáo mới xuất hiện ở Makka mà bỏ đi tôn giáo của ông bà, cha mẹ mà mình đã đi theo bấy lâu nay. Chính vì nghe theo người bạn thân thiện đã khuyên nhủ nên ông Uqbah bỏ quyết định không đi nghe thêm những gì Rosul ﷺ truyền bá nữa... Khi mà ông Uqbah bị Allah đày vào địa ngục thì ông chỉ biết cắn ngón tay và than thở ân hận, hối tiếc cho sự lỗi lầm đã mù quáng nghe theo người bạn tri kỷ đó, nếu xưa kia tự quyết định theo trí khôn của mình mà nghe theo lời truyền bá của Rosul ﷺ thì đã thoát nạn và còn được vào thiên đàng. Cho nên, Allah truyền xuống dòng kinh này để con người nên cảnh giác vào Ngày Sau.

Hỡi anh chị em thân mến! Những dòng kinh Qur’an cao quý trên không phải chỉ xuống đặc biệt để nói về hai ông Uqbah và Ubai ibnu Kholaf không thôi, đây có tính cách tổng quát để rằng dạy chọn bạn bè hay những người mà chúng ta chọn làm bạn thân tri kỷ. Đừng vì người bạn thân tri kỷ có thể chết sống với nhau mà phụ lòng, chống đối lại Allah Đấng Tạo Hóa, như câu kinh trên đã phán về ông Abu Ubai Ibnu Kholaf với ý nghĩa : ﴿**Ôi khổ thân cho tôi! Phải chi tôi đừng làm bạn với tên đó**﴾

Trong dòng kinh Qur’an khác, Allah đã phán về những người bạn đời từ Shayton hay con người đã bị cám dỗ, xúi dục làm việc bất chánh và chống lại Allah ở trên đời này, rồi khi Ngày sau đến họ sẽ than thở như sau :

قَالَ تَعَالَى: ﴿ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَنَا قَالَ يَنَلَيْتَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ بَعْدَ الْمَشْرِقَيْنِ فَيَنسُ الْقُرَيْنِ ﴾ الزخرف: ٣٨

﴿Mãi cho đến khi trình diện TA (Allah), y bảo (người bạn Shayton): ‘Phải chi tôi với ông cách xa nhau bằng khoảng cách của hai phương (thì tốt biết mấy). Thật tôi tệt thay một người bạn đường như thế !﴾ Al-Zukhruf: 38.

Cho nên, người Việt có câu: «*Gần mực thì đen, gần đèn thì sáng*».

## أما الأدلة من السنة:

### Những bằng chứng từ Sunnah của Rosul ﷺ

عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ((إِنَّمَا مَثَلُ الْجَلِيسِ الصَّالِحِ وَالْجَلِيسِ السَّوِّءِ كَحَامِلِ الْمِسْكِ وَنَافِخِ الْكَبِيرِ فَحَامِلُ الْمِسْكِ إِمَّا أَنْ يُحْدِثَكَ وَإِمَّا أَنْ تَبْتَاعَ مِنْهُ وَإِمَّا أَنْ تَجِدَ مِنْهُ رِيحًا طَيِّبَةً وَنَافِخُ الْكَبِيرِ إِمَّا أَنْ يُحْرِقَ ثِيَابَكَ وَإِمَّا أَنْ تَجِدَ رِيحًا خَبِيثَةً)) متفق عليه

Ông Abu Musa Al-Ash-a'-ry رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ thuật lại lời của Rosul ﷺ: "Thí dụ về hai người bạn tốt và xấu, người bạn tốt thì giống như người bán dầu thơm, còn người bạn xấu giống như người làm trong lò rèn. Khi anh gần người bạn bán dầu thơm thì cảm thấy thoải mái vì sự sạch sẽ, dịu dàng thơm tho của nó, dù cho anh không mua hay không được người đó tặng cho thì ít nhất nó cũng làm cho anh thoải mái vì mùi thơm của nó bốc ra. Còn khi anh đến gần người bạn thợ rèn thì sức nóng của lò rèn có thể làm cháy áo anh hay mùi vị của lò rèn đó sẽ làm cho anh khó chịu, hoặc bụi bặm sẽ dính vào thân thể của anh." Hadith do Al-Bukhory và Muslim ghi lại.

Trong hadith cao quý này, Rosul ﷺ muốn lấy hình ảnh một người bạn bán dầu thơm và người bạn làm nghề thợ rèn để dẫn chứng cho câu chuyện chọn bạn. Nếu chúng ta có một người bạn hành nghề bán dầu thơm rồi kề cận bên họ thường xuyên thì ít nhiều chúng ta cũng sẽ được hưởng thơm lây từ mùi vị thơm tho do chủ nhân tặng hoặc chúng ta tự tìm đến mùi vị đó, vì nó làm ta dễ chịu... Ngược lại, nếu chúng ta làm bạn với những người làm nghề lò rèn, khi anh đến gần họ thì sẽ bị sức nóng của lò rèn có thể làm cháy đi quần áo của anh, không nhiều thì ít dù anh bước ra khỏi lò rèn đó thì cũng có mùi hôi tanh và bụi bặm của nó sẽ bám vào quần áo và thân thể của anh, sự hôi hám đó sẽ khiến người ta không dám đến gần anh...

Ý nghĩa Rosul ﷺ muốn nói là, những người bạn tốt là những người luôn luôn khuyên nhủ anh chọn con đường tốt để đi hoặc họ sẽ báo cho anh biết những gì cần phải tránh để khỏi vấp phải lỗi lầm về cuộc sống hằng ngày liên



quan đến tôn giáo của anh, hoặc ít nhất anh cũng có được một người bạn tốt, mà tiếng tăm đó sẽ lưu lại đời đời mãi mãi. Nếu chúng ta gặp một bạn xấu thì sớm muộn gì nó cũng sẽ đốt cháy đi lương tâm và bản ngã của anh về tôn giáo.

Cho nên, người Việt có câu: «**Cop chết để da, người chết để tiếng**».

Qua hadith của Rosul ﷺ có nói:

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: ((الرَّجُلُ عَلَى دِينِ خَلِيلِهِ فَلْيَنْظُرْ أَحَدَكُمْ مَنْ يُخَالِلُ)) أَبُو دَاوُدَ  
"Con người thường chết sống với bạn tri kỷ của họ, hãy thận trọng chọn người tri kỷ 'mà kết bạn'" Hadith do Abu Dawud ghi lại.

Sau đây chúng tôi xin dẫn chứng một câu chuyện về thể lực của những người bạn tri kỷ, một trong những câu chuyện đó, chúng ta đã đọc qua phần trên về câu chuyện của ông Uqbah và Ubai ibnu Kholaf.

Trong bộ sách Hadith của Al-Bukhory và Muslim thuật lại câu chuyện của ông Abu Talib (bác của Rosul ﷺ) trong lúc lâm chung. Khi được tin người bác đang hấp hối thì Rosul ﷺ đến để nhắc nhở ông hãy nói lời cuối cùng (đọc câu Shahadah), khi Người đến nơi thì đã có mặt ông Abdulloh ibnu Abi Umairyah và ông Abu Jahal. Rosul ﷺ đến khuyên bác: «**Bác ơi! Hãy nói câu La il ha il lol lah rồi cháu sẽ biện hộ cho bác trước Allah**». Hai người bạn của ông Abu Talib nghe vậy liền lên tiếng: «*Không, ông không thể bỏ tôn giáo của ông Abdul Muttolib 'tôn giáo của ông bà đã đi trước' để đi theo tôn giáo mới này*». Nabi ﷺ nghe vậy liền nhắc nhở lần nữa, nhưng vừa dứt lời là hai người kia lên tiếng phản đối. Cứ thế, cuối cùng ông Abu Talib không nói được câu Shahadah và đã vĩnh viễn ra đi mang theo tôn giáo của ông bà, và trở thành đồng bạn của những người đa thần trong hỏa ngục của Allah, trước khi tắt thở ông nói: "*Tôi ở trên tôn giáo của Abdul Muttolib*"

Đó là một di tích và bài học quý giá để chúng ta hiểu biết thêm về những người bạn xấu. Bản thân ông Abu Talib thì rất hiểu Nabi ﷺ làm ĐÚNG trên con đường tôn giáo và lúc nào cũng bênh vực và bảo vệ đứa cháu thân yêu, ông rất thương mến và dành những sự ưu tiên cho Nabi ﷺ, những đứa con ruột của ông chưa bao giờ được ông chịu chuộng hay lo lắng như ông đã quan tâm đến Nabi ﷺ, vì Nabi ﷺ là đứa cháu (ruột) côi cút của ông. Trong lúc hấp hối, Nabi ﷺ là Người kẻ cận để nhắc nhở và mong ông chỉ nói lên câu tuyên thệ "**không có Thượng Đế nào xứng đáng được tôn thờ chỉ ngoại trừ Allah**" để ông sẽ thoát khỏi hỏa ngục, nhưng những người bạn xấu của ông cứ kẻ cận nhắc nhở đến địa vị của ông bà xưa kia, những gì họ đã tôn thờ theo ông bà, tại sao nay lại đi theo tôn giáo (của Allah) do cháu mình hướng dẫn... Vì tự ái và tự cao, nên ông đã nghe theo lời khuyên bảo của bạn bè xấu đó, để rồi ông Abu Talib ra đi mang theo tôn giáo của ông bà để lại. Thật đáng tiếc cho ông Abu Talib, ông đã được Allah ban cho sự sáng suốt để nhận định, nhưng vì bạn tri kỷ nên đã tự thiêu thân vào lửa Hỏa ngục, dù Rosul ﷺ buồn bã rất nhiều nhưng không cách nào giúp được người Bác kính yêu của mình. Đó là số phận! Cầu xin với Allah xa lánh chúng ta từ những người bạn xấu để tránh khỏi hậu quả sau này.

Hỡi những thanh niên thanh nữ trẻ tuổi ngây thơ, đừng bao giờ tuyên bố: «Tôi sẽ không bao giờ bị ảnh hưởng bởi bạn bè, tôi biết rất rõ về người bạn của tôi, họ sẽ không bao giờ hại tôi đâu. Chúng tôi chỉ là bạn bè quen biết vậy thôi, tôi không bao giờ nghe theo lời xúi giục của người bạn đó cả...», nhưng "dò sông dò biển dò dò có ai lấy thước mà đo lòng người", vì Shayton luôn luôn chờ cơ hội để tấn công vào yếu điểm của mình.

Các bạn làm sao hiểu được hết ý nghĩa những gì Allah đã phán trong Thiên Kinh Qur'an, và Rosul ﷺ đã cảnh cáo, khuyên nhủ về cuộc sống tranh chấp, thử thách trên trường đời qua những Hadith. Như hadith Rosul ﷺ đã nói với ý nghĩa: **"Người ta thường chết sống với người bạn tri kỷ của họ."**

Quả thật những gì Allah đã phán và Rosul ﷺ đã nói thì không bao giờ sai cả. Chỉ có những người mê muội, mơ mộng hảo huyền nên đã đem tính mạng của mình để hy sinh vào sự lầm đường lạc lối của mình như câu nói: «**Vì bạn mà tôi uống hết ly (rượu) này, hay vì bạn mà tôi hút điều thuốc này...**» Từ đó Shayton cứ xúi dục mãi và sẽ không bao giờ thoát thân ra khỏi chốn âm tối đó cho đến giờ phút cuối cùng của cuộc đời. Vì vậy Rosul ﷺ đã cảnh tỉnh chúng ta hãy chọn lựa những người bạn tốt, trung trực có đạo hạnh biết sợ Allah, như sau:

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: ((لَا تُصَاحِبْ إِلَّا مُؤْمِنًا وَلَا يَأْكُلْ طَعَامَكَ إِلَّا تَقِيًّا)) أَبُو دَاوُدَ.

**"Đừng bao giờ chọn bạn đời khác hơn người có đức tin, và đừng bao giờ ăn uống bữa bái ngoại trừ những gì trong sạch."** Hadith do Abu Dawud ghi lại.

Một người có đức tin, hành đạo, đức hạnh... trước khi làm gì, họ đều suy nghĩ, đắn đo hay lo xa không biết việc làm này có tội hay không? Khi họ muốn nói gì họ cũng suy nghĩ lời nói của mình có gì sai quấy đụng chạm đến người khác hay không. Cho nên họ luôn luôn sống trong sự lo sợ Allah, và trong phạm vi Islam cho phép, và họ sẽ không bao giờ dám hướng dẫn cho ai đi sai đường cả.

Xưa kia có câu thơ: «**Một khi chọn bạn hãy chọn người tốt nhất trong họ. Đừng gần gũi với người xấu rồi sẽ bị lây theo họ.**»

### **Bằng chứng:**

Trong xã hội hiện nay, những chứng cứ xảy ra hằng ngày đã cho chúng ta nghe thấy. Những câu chuyện xảy ra đều xuất phát từ bạn bè tốt hay xấu, biết bao nhiêu thanh niên thiếu nữ hiền lành chất phát, ngoan ngoãn, dễ thương, phục tùng Allah, nghe lời hiếu thảo với cha mẹ, học giỏi, có hạnh kiểm tốt với thầy cô... khi nhắc đến tên thì ai nấy cũng đều khen ngợi, mà bậc cha mẹ nào cũng mong muốn con cái mình giống như cô/cậu ấy...

Bỗng rồi một ngày, cô/cậu tình cờ hay hoàn cảnh nào đó đưa đẩy gặp người bạn xấu, ngày qua ngày hai bên trở thành thân thiện mật thiết với nhau, từ đó dần dần sự hiền lành chất phát của cô/cậu sẽ phai mờ đi thay vào đó là những

thú vui, tật xấu, đua đòi... và qua sự lôi cuốn xúi dục của Shayton. Mỗi ngày một chút, nhưng nước chảy đá mòn, sẽ làm tâm hồn thơ mộng của tuổi hồn nhiên bước qua trang sử mới. Đầu tiên là một ly rượu, một điều thuốc. Dần dần hết ly này đến ly nọ hoặc hết điều này đến điều thuốc khác, rồi trở thành đồng bọn của Shayton lúc nào không hay biết, con người với tuổi trẻ thiếu kinh nghiệm và bồng bột nên đã vấp ngã mà không tự chủ được và rồi ly rượu hay điều thuốc đầu tiên sẽ không bao giờ là ly rượu hay điều thuốc cuối cùng nữa.

قَالَ تَعَالَى: ﴿يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ وَمَنْ يَتَّبِعْ خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ فَإِنَّهُ يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ

وَالْمُنْكَرِ﴾ النور: ٢١

«Hỡi những người có đức tin! Chớ dẫm chân theo dấu chân của Shayton bởi vì ai bước theo dấu chân của Shayton thì sẽ bị nó sai khiến làm điều khỗ và tội lỗi.» Suroh 24 : 21.

Bọn Shayton là đệ tử của Iblis (xin Allah nguyên rủa chúng). Chúng chuyên đi phá rối, dụ dỗ con người đi vào con đường làm than tội lỗi, nhất là chúng đánh vào tâm điểm của những thanh niên thiếu nữ nhẹ dạ và ham chơi. Chúng muốn đầu độc thanh thiếu niên phải đi theo nó, nếu ai nhẹ dạ nghe lời nó thì sẽ bỏ lễ Solah, bất hiếu với cha mẹ, không kính trọng thầy cô rồi buông thả việc học hành đến nỗi thầy cô phải khiển trách, từ đó hạnh kiểm cá nhân không còn tốt như lúc đầu nữa, và đức tin ở tôn giáo dần dần biến mất luôn.

«La haw la wa la qu wa ta il la bil lah

*không có sức mạnh hay uy quyền nào có thể phát huy được ngoại trừ Allah quyết định»*

Cô/cậu trẻ dễ thương ngày nào bây giờ bắt đầu dẫm chân vào con đường xấu, cờ bạc, rượu chè, hút xách, thói hư tật xấu nào cũng dẫm chân vào, không tiền thì đi ăn cắp tiền của cha mẹ, gia đình bà con thân thuộc, sau đó đi cướp giựt người ngoài. Cuộc sống như thế cho đến khi không còn biết tự trọng danh dự là gì nữa, thế là đã biến thành con người khác, như Allah đã phán :

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَمَا أَضَلْنَا إِلَّا الْمُجْرِمُونَ﴾ الشعراء: ٩٩

«Và chỉ những tên kẻ tội lỗi đã dắt chúng tôi đi lạc đường.» Al-Shu-a'-ro: 99.

Trên đây là tình cảnh mà những thanh niên thiếu nữ đang vấp phải trong xã hội vật chất hiện nay, cầu xin Allah bảo vệ, hướng dẫn chúng ta vào con đường chân lý đúng thật của Ngài và cầu xin Ngài cho chúng ta tránh xa những người bạn xấu để không gây ra những tội lỗi thiệt hại cho bản thân, gia đình và xã hội. Amin.

Tôi (tác giả) có từng đặt câu hỏi đến những thanh thiếu niên đang rơi vào hoàn cảnh nghiện ngập hay đang cải tạo trong tù: «*Tại sao các cháu, các em rơi vào những điều xấu xa như hút xách, cờ bạc rượu chè...? Và lý do nào đưa các em các cháu vào tù...?*»

Câu trả lời duy nhất giống nhau đó là : **Tại đi theo những bạn bè xấu rồi bị họ quyền rủ tôi.**

**Tác giả : Shaikh Abdullah bin Sa'd bin Ibrohim Al-Faaleh.  
Chuyển ngữ: Ibnu Hosen  
(Tháng 05-2009).**